



Zmluva o prevode nehnuteľnosti

uzatvorená v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka

medzi

predávajúcim:

Obec Častá

Hlavná č. 168, 900 89 Častá, Slovenská republika

IČO: 00304701

v zastúpení starostom obce Stanislavom Jablonovským

(ďalej v texte len „predávajúci“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

kupujúcimi:

Radovan Hochel

narodený 25.11.1976

trvale pobytom Hlavná č. 147, 900 89 Častá, Slovenská republika

a jeho manželka

Jana Hochelová, rodená Kunkelová

narodená 20.9.1978

trvale pobytom Dlhá č. 17, 949 01 Nitra, Slovenská republika

(ďalej v texte len „kupujúci“ v príslušnom gramatickom tvare)

I. Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom zmluvy je dohoda zmluvných strán o odplatnom prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnosti bližšie určenej v bode 2.1 tejto zmluvy a za podmienok určených v tejto zmluve.
- 1.2 Predávajúci sa zaväzuje, že prevedie na kupujúcich nehnuteľnosť určenú v bode 2.1 tejto zmluvy.
- 1.3 Kupujúci sa zaväzujú, že zaplatia za prevod nehnuteľnosti určenej v bode 2.1 tejto zmluvy kúpnu cenu určenú v bode 4.1 tejto zmluvy.

II. Nehnuteľnosť

- 2.1 Predávajúci je vlastníkom nehnuteľnosti zapísanej na liste vlastníctva č. 1839, ktorý je vedený Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra Pezinok, okres Pezinok, katastrálne územie Častá, ako pozemok, parcela registra „C“, parcelné číslo 14/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, výmera pozemku 72 m² (ďalej v texte len „nehnuteľnosť“ v príslušnom gramatickom tvare).
- 2.2 Vlastnícky podiel predávajúceho k nehnuteľnosti určenej v bode 2.1 tejto zmluvy je 1/1.

III. Podmienky uzatvorenia zmluvy

- 3.1 Obecné zastupiteľstvo v Častej na svojom riadnom zasadnutí dňa 5.5.2011 prijalo uznesenie č. 34/OZ/2011, v ktorom v zmysle ustanovenia § 11 odsek 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení a v zmysle ustanovenia § 9 odsek 2 písmeno a) v spojení s § 9a odsek 8 písmeno b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí schválilo odpredaj nehnuteľnosti z majetku predávajúceho kupujúcemu.
- 3.2 Predávajúci uznesením obecného zastupiteľstva v Častej číslo 34/OZ/2011 zo dňa 5.5.2011 prejavil svoju vôľu previesť nehnuteľnosť za kúpnu cenu určenú v bode 4.1 tejto zmluvy na kupujúcich a kupujúci prejavili svoju vôľu túto nehnuteľnosť za podmienok uvedených v tejto zmluve nadobudnúť do svojho bezpodielového spoluvlastníctva manželov.

IV. Kúpna cena

- 4.1 Uznesením obecného zastupiteľstva v Častej č. 34/OZ/2011 zo dňa 5.5.2011 bola určená kúpna cena 15,00 EUR za 1 m².
- 4.2 Kupujúci súhlasia s kúpnu cenu podľa bodu 4.1 a za prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnosti zaplatia spolu **1.080,00 EUR** (slovom jedentisícosemdesiatcelých eur).
- 4.3 Kupujúci sa zaväzujú zaplatiť predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu podľa bodu 4.2 tejto zmluvy do 10 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

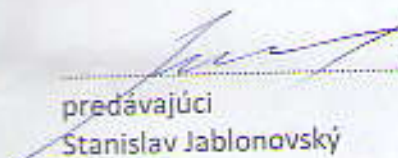
V. Záverečné ustanovenia

- 5.1 Predávajúci vyhlasuje, že nehnuteľnosť je spôsobilá na riadne užívanie a nie sú mu známe žiadne vady nehnuteľnosti, na ktoré by mal kupujúcich osobitne upozorniť.
- 5.2 Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto zmluvy sa oboznámil s celkovým stavom nehnuteľnosti osobnou obhliadkou.
- 5.3 Predávajúci ďalej prehlasuje, že na nehnuteľnosti ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy nie je zriadené žiadne záložné právo alebo iné vecné bremeno a neviaznu na nej žiadne nedoplatky, iné farchy alebo iné právne vady.
- 5.4 Zmluvné strany sa spoločne zaväzujú poskytovať si akúkoľvek vzájomnú súčinnosť za účelom splnenia práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy pre zmluvné strany, a to na základe požiadania ktorejkoľvek zo zmluvných strán.
- 5.5 Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné alebo neúčinné, takáto neplatnosť alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ďalších ustanovení zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia), alebo samotnej zmluvy. V takomto prípade sa zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel sledovaný uzavretím zmluvy a dotknutým ustanovením.

- 5.6 Táto zmluva možno meniť a dopĺňať na základe vzájomnej dohody zmluvných strán písomným dodatkom podpísaným všetkými zmluvnými stranami.
- 5.7 Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 5.8 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu všetkými zmluvnými stranami.
- 5.9 Zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení a dve vyhotovenia budú tvoriť prílohu návrhu na vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností.
- 5.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluvu si riadne prečítali, súhlasia s jej znením a svoj súhlas potvrdzujú svojim vlastnoručným podpisom.


V Častej, dňa 10. 10. 2011.

V Častej, dňa 10. 10. 2011.


predávajúci
Stanislav Jablonovský


kupujúci
Radovan Hochel




kupujúci
Jana Hochelová

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

10. 10. 2011

10. 10. 2011

[Faint signature]
Miroslav Štefánek

[Faint signature]
Miroslav Štefánek

